

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>Fotogrāfija Фотография</p> | <p align="center">Šengenas vīzas pieteikums Заявление на получение шенгенской визы</p> <p align="center">Šo pieteikuma veidlapu izsniedz bez maksas Бесплатная анкета</p> <p>Ielūguma Nr. (ja tāds ir): Номер приглашения (если таковое имеется):</p> | | <p>Vēstniecības vai konsulāta spiedogs</p> |
| <p>1. Uzvārds(-i)/ Фамилия/-и:</p> | | <p>Aizpilda tikai vēstniecība/konsulāts Заполняется Посольством/Консульством</p> | |
| <p>2. Pirmslaulību uzvārds(-i), (agrākais uzvārds(-i))/ Урожденная/-ый (предыдущая/-ие фамилия/-и):</p> | | <p>Pieteikuma iesniegšanas datums:</p> | |
| <p>3. Vārds (-i)/ Имя/имена:</p> | | <p>Pieteikumu izskatīja:</p> | |
| <p>4. Dzimšanas datums (diena, mēnesis, gads)/ Дата рождения (день - месяц-год):</p> | <p>5. Identifikācijas numurs (pēc izvēles)/ Личный код / Номер внутреннего общегражданского паспорта (по желанию):</p> | | |
| <p>6. Dzimšanas vieta un valsts/ Место и страна рождения:</p> | | <p>Apliecinātie dokumenti:</p> | |
| <p>7. Pašreizējā pilsonība (-as)/ Гражданство/-а в настоящее время:</p> | <p>8. Sākotnējā pilsonība (pilsonība dzimšanas brīdī)/ Гражданство при рождении:</p> | <p><input type="checkbox"/> Derīga pase <input type="checkbox"/> Finanšu līdzekļi <input type="checkbox"/> Ielūgums <input type="checkbox"/> Transportlīdzeklis <input type="checkbox"/> Veselības apdrošināšana <input type="checkbox"/> Citi:</p> | |
| <p>9. Dzimums/ Пол:</p> <p><input type="checkbox"/> Vīrietis <input type="checkbox"/> Sieviete мужской женский</p> | <p>10. Ģimenes stāvoklis/ Семейное положение:</p> <p><input type="checkbox"/> Neprecējies(-usies) <input type="checkbox"/> Precējies(-usies) <input type="checkbox"/> Nedzīvo kopā холост/не замужем женат/замужем не проживаем вместе</p> <p><input type="checkbox"/> Šķīries(-usies) <input type="checkbox"/> Atraitnis(-e) <input type="checkbox"/> Cits разведен/-а вдовец/вдова иное</p> | | |
| <p>11. Tēva vārds un uzvārds/ Имя и фамилия отца:</p> | <p>12. Mātes vārds un uzvārds/ Имя и фамилия матери:</p> | | |
| <p>13. Pases veids/ Категория паспорта:</p> <p><input type="checkbox"/> Nacionālā pase <input type="checkbox"/> Diplomātiskā pase <input type="checkbox"/> Dienesta pase Национальный заграничный Дипломатический Служебный</p> <p><input type="checkbox"/> Ceļošanas dokuments (1951. gada Konvencija) <input type="checkbox"/> Ārzemnieka pase Проездной документ согл. Конвенции 1951 г Паспорт иностранца с видом на жительство</p> <p><input type="checkbox"/> Jūrnieka pase <input type="checkbox"/> Cits ceļošanas dokuments (lūdzu norādīt) Паспорт моряка Иной проездной документ (указать какой):</p> <p>.....</p> | | <p>Vīza:</p> <p><input type="checkbox"/> Atteikta <input type="checkbox"/> Izsniegta</p> <p>Vīzas kategorija:</p> <p><input type="checkbox"/> ITD <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> D + C</p> <p>Ieceļošanas reižu skaits:</p> <p><input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Vairāk</p> | |
| <p>14. Pases numurs/ Номер паспорта:</p> | <p>15. Izdevējstāde/ Кем выдан:</p> | | |
| <p>16. Izdošanas datums/ Дата выдачи:</p> | <p>17. Derīga līdz/ Действителен до:</p> | | |
| <p>18. Ja dzīvojat valstī, kas nav jūsu izcelsmes valsts, vai jums ir atļauja atgriezties šajā valstī?/ Для лиц с местопребыванием вне страны происхождения: имеется ли разрешение на возвращение в страну местопребывания:</p> <p><input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/> Jā (atļaujas numurs un derīguma termiņš): Нет Да (указать № и срок действия разрешительного документа):</p> <p>.....</p> | | <p>Derīga (valsts):</p> <p>.....</p> | |

* ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem (laulātajam, bērnam vai apgādībā esošam radniekam) uz jautājumiem, kas apzīmēti ar *, nav jāatbild. ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem jāuzrāda dokumenti, kas apliecina radniecību.

* Члены семей граждан Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии) не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (*), а должны предоставить документы, подтверждающие родство.

| | | |
|--|--|---|
| *19. Pašreizējā nodarbošanās/ Профессиональная деятельность в настоящее время: | | Aizpilda tikai vēstniecība/konsulāts Заполняется Посольством/Консульством |
| *20. Darba devējs, darba devēja adrese un tālruna numurs. Studentiem, skolniekiem – mācību iestādes nosaukums un adrese/ Название, адрес и телефон работодателя (для студентов, школьников - название и адрес учебного заведения): | | |
| 21. Galamērķa valsts/ Главная страна следования: | | |
| 22. Vīzas kategorija/ Категория визы: | | 23. Vīzas forma/ Виза: |
| <input type="checkbox"/> Lidostas tranzīta vīza транзитная-аэропортная <input type="checkbox"/> Tranzīta vīza транзитная | | <input type="checkbox"/> Individuālā индивидуальная |
| <input type="checkbox"/> Īstermiņa vīza краткосрочная <input type="checkbox"/> Ilgtermiņa vīza долгосрочная | | <input type="checkbox"/> Grupas групповая |
| 24. Pieprasīto ieeļošanas reižu skaits/ Виза запрашивается для: | 25. Uzturēšanās ilgums/Срок пребывания в стране Vīza pieprasīta/ Виза запрашивается на: | |
| <input type="checkbox"/> Viena/ однократного вьезда <input type="checkbox"/> Divas/ двукратного вьезда | _____ dienām/ дней | |
| <input type="checkbox"/> Vairākas/ многократного вьезда | | |
| 26. Citas izsniegtās vīzas (pēdējo trīs gadu laikā) un to derīguma termiņš/ Другие визы (выданные за последние три года) и срок их действия: | | |
| 27. Tranzīta gadījumā, vai jums ir atļauja ieeļot pēdējā galamērķa valstī? / В случае транзита: имеется ли разрешение на вьезд в страну конечного следования? | | |
| <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/> Jā, derīga līdz:..... Нет Да, действительно до: Izdevējiestāde/ Кем выдано:..... | | |
| *28. Iepriekšējās uzturēšanās Latvijā un citās Šengenas valstīs/ Предыдущие пребывания в Латвийской Республике и других государствах-участниках Шенгенского соглашения: | | |
| 29. Ieeļošanas mērķis/ Цель поездки: | | |
| <input type="checkbox"/> Tūrisms <input type="checkbox"/> Darījumu brauciens <input type="checkbox"/> Radu vai draugu apciemojums <input type="checkbox"/> Kultūra/sports Туризм Деловая Посещение родственников или друзей Культурная/Спортивная | | |
| <input type="checkbox"/> Dienesta/oficiāls brauciens <input type="checkbox"/> Ārstēšanās <input type="checkbox"/> Cits (lūdzu norādīt) Официальная Лечение Иная (указать): | | |

* ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem (laulātajam, bērnam vai apgādībā esošam radniekam) uz jautājumiem, kas apzīmēti ar *, nav jāatbild. ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem jāuzrāda dokumenti, kas apliecina radniecību.

* Члены семей граждан Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии) не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (*), а должны предоставить документы, подтверждающие родство.

| *30. Ieceļošanas datums/ Дата въезда: | | *31. Izceļošanas datums/ Дата выезда: | | Aizpilda tikai vēstniecība/konsulāts Заполняется Посольством/Консульством | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------|---|---|--|-------------------|-------------|---------------------------------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|
| *32. Pirmās ieceļošanas robeža vai tranzīta maršruts/ Первый пункт пересечения границы или маршрут транзита: | | *33. Transportlīdzeklis/ Транспортное средство: | | | | | | | | | | | | | | |
| *34. Uzaicinātājs Šengenas valstīs (fiziska vai juridiska persona) un kontaktpersona (ja uzaicinātājs ir juridiska persona). Ja tāda nav, norādiet viesnīcas nosaukumu vai pagaidu adresi Šengenas valstīs/ Имя/название приглашающего лица/учреждения в государстве-участнике Шенгенского соглашения и контактного лица приглашающей стороны; в случае отсутствия такового - название гостиницы или адрес временного пребывания на территории государств-участников Шенгенского соглашения | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vārds, uzvārds/ Nosaukums/ Имя, фамилия /Название: | | Tālrunis un fakss/ Телефон и факс: | | | | | | | | | | | | | | |
| Pilna adrese/ Полный адрес: | | E-pasts/ Адрес электронной почты: | | | | | | | | | | | | | | |
| *35. Kas finansē jūsu ceļu un uzturēšanās izdevumus?/ Кто оплачивает Ваши расходы за проезд и пребывание за рубежом? <input type="checkbox"/> Pats(-i)/ Сам (-а) лично <input type="checkbox"/> Uzaicinātājs (fiziska persona)/ Приглашающее/-ие лицо/-а <input type="checkbox"/> Uzaicinātājs (juridiska persona)(Norādiet, kas un kā un iesniedziet attiecīgos dokumentus)/ Приглашающее учреждение (кто конкретно и каким образом; приложить соответствующие документы): | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *36. Iztikas līdzekļi uzturēšanās laikā/ Средства к существованию во время пребывания заявителя за рубежом: <input type="checkbox"/> Skaidra nauda/ Наличные деньги <input type="checkbox"/> Ceļotāju čeki/ Дорожные чеки <input type="checkbox"/> Kredītkartes/ Кредитные карточки <input type="checkbox"/> Nodrošināta izmitināšana/ Обеспечено место проживания <input type="checkbox"/> Cits (lūdzu norādīt)/ Иные (указать): <input type="checkbox"/> Ceļojuma un/vai veselības apdrošināšana. Derīga līdz/ Дорожная и/или медицинская страховка, действительная до: | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37. Laulātā uzvārds/ Фамилия супруги/-а: | | 38. Laulātā dzimtais uzvārds/ Урожденная/-ый: | | | | | | | | | | | | | | |
| 39. Laulātā vārds/ Имя супруги/-а: | | 40. Laulātā dzimšanas datums/ Дата рождения супруги/-а: | 41. Laulātā dzimšanas vieta/ Место рождения супруги/-а: | | | | | | | | | | | | | |
| 42. Bērni (katram bērnam, kurš ceļo līdzī, jāiesniedz atsevišķs vīzas pieteikums)/ Дети (на каждого ребёнка который путешествует вместе заполняется отдельное заявление): <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">Uzvārds / Фамилия</th> <th style="width: 25%;">Vārds / Имя</th> <th style="width: 50%;">Dzimšanas datums/ Дата рождения</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>2.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td>3.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </tbody> </table> | | | | | Uzvārds / Фамилия | Vārds / Имя | Dzimšanas datums/ Дата рождения | 1..... | | | 2..... | | | 3..... | | |
| Uzvārds / Фамилия | Vārds / Имя | Dzimšanas datums/ Дата рождения | | | | | | | | | | | | | | |
| 1..... | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2..... | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3..... | | | | | | | | | | | | | | | | |

* ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem (laulātajam, bērnam vai apgādībā esošam radniekam) uz jautājumiem, kas apzīmēti ar *, nav jāatbild. ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem jāuzrāda dokumenti, kas apliecina radniecību.

* Члены семей граждан Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии) не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (*), а должны предоставить документы, подтверждающие родство.

| | | | |
|---|---|---|--|
| 43. ES vai EEZ pilsoņa, kura apgādībā jūs esat, personas dati. Uz šo jautājumu jāatbild tikai ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem/ Заполняется только в том случае, если Вы являетесь членом семьи гражданина Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства и экономически зависите от последнего: Личные/анкетные данные об этом гражданине | | | Aizpilda tikai vēstniecība/konsulāts Заполняется Посольством/Консульством |
| Uzvārds/ Фамилия: | | Vārds/ Имя: | |
| Dzimšanas datums/ Дата рождения: | Valstspiederība/ Гражданство: | Pases numurs/ Номер заграничного паспорта: | |
| Radniecība ar ES vai EEZ pilsoni/ Степень родственной связи с гражданином Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства: | | | |
| <p>44. Esmu informēts un piekrītu, ka jebkuri mani personas dati, kas iekļauti šajā vīzas pieteikuma anketā, tiks darīti zināmi attiecīgām iestādēm Šengenas valstīs, kuras tos vajadzības gadījumā apstrādās, lai pieņemtu lēmumu par manu vīzas pieteikumu. Šie dati var tikt ievadīti un glabāti datu bāzēs un var būt pieejami attiecīgajām iestādēm dažādās Šengenas valstīs.</p> <p>Pēc mana pieprasījuma konsulārā iestāde, kas apstrādā manu pieteikumu, informēs mani par kārtību, kādā es varu izmantot savas tiesības pārbaudīt savus personas datus un tos mainīt vai dzēst, jo īpaši tad, ja tie ir neprecīzi, saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem.</p> <p>Es apliecinu, ka visa sniegtā informācija ir patiesa un pilnīga.</p> <p>Arzinos, ka par nepatiesas informācijas sniegšanu manu pieteikumu var noraidīt vai anulēt man jau piešķirtu vīzu, un mani var saukt pie atbildības saskaņā ar tās Šengenas valsts tiesību aktiem, kas izskata manu pieteikumu.</p> <p>Es apņemos atstāt Šengenas valstu teritoriju līdz vīzas derīguma termiņa beigām, ja tā tiks piešķirta.</p> <p>Esmu informēts, ka vīza ir tikai viens no priekšnoteikumiem ieceļošanai Šengenas valstu Eiropas teritorijā. Pats vīzas izsniegšanas fakts nenozīmē, ka man būs tiesības uz kompensāciju, ja es neizpildīšu attiecīgos Šengenas Robežu kodeksa 5. panta 1. punkta noteikumus un man tiks atteikta ieceļošana. Ieceļojot Šengenas valstu Eiropas teritorijā, ieceļošanas priekšnoteikumi tiks pārbaudīti vēlreiz.</p> <p>Я информирован и согласен с тем, что мои личные данные, указанные в настоящей анкете, будут переданы компетентным органам государств-участников Шенгенского соглашения или, в случае необходимости, обработаны ими для принятия решения по моему заявлению. Эти данные могут быть введены и сохранены в базе данных, к которой будут иметь доступ компетентные органы различных государств-участников Шенгенского соглашения.</p> <p>По моему запросу консульское учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку личных данных обо мне, а также на исправление или удаление неверных данных в порядке, установленном национальным законодательством соответствующего государства.</p> <p>Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными.</p> <p>Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовное преследование в соответствии с законодательством того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету.</p> <p>Я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы.</p> <p>Я проинформирован о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Шенгенского кодекса о границах, вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.</p> | | | |
| 45. Pieteikuma iesniedzēja mājas adrese/ Домашний адрес заявителя: | | 46. Tālruņa numurs/ Телефон: | |
| 47. Vieta un datums/ Место и дата: | 48. Paraksts (nepilngadīgajiem — aizgādnis/ aizbildnis)/ Подпись заявителя (для несовершеннолетних - подпись законного представителя): | | |

* ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem (laulātajam, bērnam vai apgādībā esošam radniekam) uz jautājumiem, kas apzīmēti ar *, nav jāatbild. ES vai EEZ pilsoņu ģimenes locekļiem jāuzrāda dokumenti, kas apliecina radniecību.

* Члены семей граждан Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства (супруг/-а, дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии) не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (*), а должны предоставить документы, подтверждающие родство.